

Bản án số: 07/2018/HS-ST
Ngày: 06/02/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH CHƯƠNG, TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Văn Dũng

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Cảnh, Bà Phạm Thị Mai

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Tráng là Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phương Thùy - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 02 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ an xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 01/2018/TLST-HS ngày 19 tháng 01 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2018/QĐXXST-HS ngày 25 tháng 01 năm 2018 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Chí H, sinh ngày 19 tháng 9 năm 1983 tại xã TD, huyện TC, tỉnh NA. Nơi cư trú: Xóm X, xã TD, huyện TC, tỉnh NA; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Chí A (đã chết) và bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1949; Vợ Trần Thị C, sinh năm 1985; Con có 02 người, con lớn nhất sinh năm 2005, con nhỏ nhất sinh năm 2007; Anh chị, em ruột có 05 người, bị cáo là con thứ 05; tiền án: Không, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn” Cấm đi khỏi nơi cư trú” Có mặt.

Bị hại: Anh Nguyễn Hữu N, sinh năm: 1983; nơi cư trú: Xóm X, xã TD, huyện TC, tỉnh NA. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 13 giờ, ngày 15/10/2017 Nguyễn Hữu N đến nhà Nguyễn Chí H để nói chuyện về việc con trai của H đến nhà anh N lấy trộm tiền, N nói với Nguyễn Chí H nuôi dạy con kiêu gì mà để con xuống nhà lấy trộm tiền. Nghe vậy

H nói “Mày đến nhà tao làm gì?” và ngay sau đó H lấy một cán chổi tre dựng sẵn bên thềm nhà đánh một phát trúng vào lưng anh Nguyễn Hữu N làm anh N cúi sấp người xuống. Sau khi bị gây thương tích anh N được chị Trần Thị C vợ của Nguyễn Chí H đưa về nhà rồi sau đó được người nhà đưa đi Bệnh viện đa khoa huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An điều trị đến ngày 25/10/2017 thì ra viện, anh Nguyễn Hữu N làm đơn đề giám định thương tích và đề nghị khởi tố vụ án án hình sự.

Ngày 14/11/2017 Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An đã ra quyết định trưng cầu giám định tỷ lệ thương tật đối với anh Nguyễn Hữu N.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 306/TTPY ngày 15/11/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An kết luận: Tồn hại sức khỏe do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 04% (*Bốn phần trăm*)

Ý kiến của bị hại anh Nguyễn Hữu N: Khoảng 13 giờ, ngày 15/10/2017 anh đến nhà Nguyễn Chí H để nói chuyện về việc con trai của H đến nhà anh lấy trộm tiền, thì bị anh H lấy một cán chổi tre dựng sẵn bên thềm nhà đánh một phát trúng vào lưng gây thương tích, sau đó được người nhà đưa đi Bệnh viện đa khoa huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An điều trị đến ngày 25/10/2017 thì ra viện. Anh Nguyễn Chí H chưa bồi thường các chi phí điều trị, thiệt hại sức khỏe cho anh. Tại phiên tòa anh Nguyễn Hữu N yêu cầu bị cáo Nguyễn Chí H bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm với tổng số tiền là 8.000.000 đồng. (*Tám triệu đồng*)

Bản cáo trạng số 05/VKS - HS ngày 16 tháng 01 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An truy tố Nguyễn Chí H về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An giữ nguyên quyết định truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Chí H phạm tội "Cố ý gây thương tích". Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 104 của Bộ luật hình sự năm 1999; điểm h, p khoản 1,2 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự năm 1999. Xử phạt: Nguyễn Chí H mức án từ 06 đến 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo, bị hại, áp dụng Điều 584, 585, 586 Bộ luật dân sự buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền là 8.000.000 đồng. (*Tám triệu đồng*)

Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015: Tịch thu tiêu hủy 01 cây tre là công cụ bị cáo dùng để phạm tội

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự, dân sự sơ thẩm theo quy định.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Chí H thừa nhận hành vi phạm tội của mình như bản cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố, bị cáo không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát, xin hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Chí H chấp nhận bồi thường cho anh

Nguyễn Hữu N số tiền 8.000.000đồng.(Tám triệu đồng)

Bị hại là anh Nguyễn Hữu N không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát, xin Tòa giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án từ khi khởi tố, điều tra, truy tố thì Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, bị hại không ai có khiếu nại về các hành vi và quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra và Viện kiểm sát, do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Chí H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố. Hội đồng xét xử xét thấy lời khai nhận tội của bị cáo là phù hợp với lời khai của bị hại, vật chứng thu được, phù hợp với bản kết luận giám định pháp y và các chứng cứ tài liệu khác có tại hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa.

Có đủ cơ sở kết luận: Ngày 15/10/2017 tại xóm X, xã TD, huyện TC, tỉnh NA, Nguyễn Chí H đã có hành vi dùng gậy tre đánh vào lưng anh Nguyễn Hữu N gây thương tích là 04% (Bốn phần trăm) Bị cáo dùng gậy tre gây thương tích cho anh Nguyễn Hữu N thuộc trường hợp dùng hung khí nguy hiểm, đã phạm vào tội "Cố ý gây thương tích" tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999.

[3] Xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo có nhân thân tốt từ trước đến nay chưa bị xử lý hành chính và chưa phạm tội lần nào. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, mẹ bị cáo là người có công với nước được tặng Bằng khen được quy định tại các điểm h, p khoản 1,2 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999 do đó Hội đồng xét xử xem xét để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng và có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự do đó chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục cũng đủ nghiêm.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm với tổng số tiền là 8.000.000đồng.(Tám triệu đồng). Ý kiến bị cáo Nguyễn Chí H chấp nhận bồi thường cho anh Nguyễn Hữu N số tiền 8.000.000đồng.(Tám triệu đồng) Xét thấy sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và bị hại là tự nguyện, không trái pháp luật và đạo đức xã hội nên Hội đồng xét xử chấp

nhận. Áp dụng Điều 584, 585, 586 Bộ luật dân sự buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền là 8.000.000đồng.(Tám triệu đồng)

[5] Về xử lý vật chứng:Đối với 01 gậy tre là công cụ bị cáo dùng để phạm tội không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy là đúng với quy định tại Điều 106 của Bộ luật hình sự năm 2015.

[6] Về án phí:Bị cáo phải chịu án phí hình sự, dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 104 của Bộ luật hình sự năm 1999;điểm h, p khoản 1,2 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự năm 1999;khoản 2 Điều 136;Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;Nghị quyết 41/2017/QH 14 ngày 20/6/2017của Quốc hội;Điểm a,c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án xử:

1.Tuyên bố bị cáo Nguyễn Chí H phạm tội “Cố ý gây thương tích”

2. Xử phạt: Nguyễn Chí H, **06(Sáu)** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **12 (Mười hai)** tháng. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Chí H cho Ủy ban nhân dân xã TD, huyện TC, tỉnh NA giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục người đó.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 584, 585, 586 Bộ luật dân sự buộc bị cáo Nguyễn Chí H phải bồi thường cho bị hại anh Nguyễn Hữu N số tiền là 8.000.000đồng.(Tám triệu đồng)

4. Xử lý vật chứng:Tịch thu tiêu hủy 01(Một) gậy tre là công cụ bị cáo dùng để phạm tội.(Chi tiết vật chứng theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 10/01/2018 giữa Chi cục thi hành án dân sự huyện Thanh Chương và Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An)

5.Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Chí H phải chịu 200.000đồng (Hai trăm ngàn) tiền án phí hình sự sơ thẩm và 400.000đồng (Bốn trăm ngàn) tiền án phí dân sự sơ thẩm

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người yêu cầu thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Thanh Chương;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- UBND xã TD (thay thông báo);

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Văn Dũng

